



Sermon
Kxf. Dr. Numlaajtsheb Yaaj

“Hawm Tsis Tau Obtug Tswv”

15th Sunday after Pentecost
Our Savior Lutheran Church
9-18-2022

Thov txoj koobhmoov txojkev hlub thiab txojkev haumxeeb pub rau nej sawvdaws los ntawm Vajtswv uas yog peb Leejtxiv uas yog peb tus Cawmseej Tswv Yexus Khetos. Asmees.

Lukas 16:13 “No servant can serve two masters. Either he will hate the one and love the other, or he will be devoted to the one and despise the other. You cannot serve both God and Money – *Yeej tsis muaj ibtug tubtxib yuav ua haujlwm tau rau obtug tswv. Yog nws ua li ntawd, nws yuav ntxub ibtug thiab nyiam ibtug; nws yuav hwm ibtug thiab saib tsis taus ibtug. Koj yuav hawm tsis tau obtug ntawm Vajtswv thiab nyiaj txiag.*” ‘Nov yog Vajtswv Txojlus.’ (Cross reference – Matthew 20:8, Luke 12:42, Luke 15:13, Luke 16:2)

Illustration “Gold” (Show bag of money)



Muaj ibtus txivneej nqa ib hnab nyiajkub nrog nws caij ib lub nkoj. Lub hnabnyiaj no yog tagnrho nws lub neej. Tsis ntev muaj ib cov cua daj cua dub los raug lub nkoj ntawd, ces tus Captain hu kom txhuatus yuavtsum “abandon ship – dhia tawm ntawm lub nkoj vim lub nkoj yuav tog rau hauv havdej.” Tus txivneej no tsis xav tso nws cov nyiaj tseg, nws muab cov nyiaj los ua siv sia rau ntawm nws lub duav. Thaum nws sia tag lawm, nws dhia rau hauv dej. Nws tog mus rau hauv “qab dej hiavtxwv – bottom of the sea” thiab tuag. Nej sim ua tibzoo xav seb, nws tau cov nyiaj losyog cov nyiaj tau nws?

I. Vajtswv Txojlus qhia rau peb haistias, peb yuav hawm obtug tswv yeej tsis tau li. (Show no one can serve)

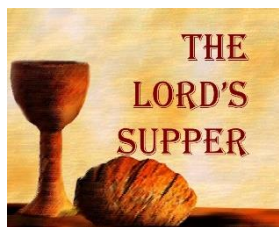


Yog koj ua li no, koj yuav ntxub ibtug thiab nyiam ibtug. Tibneeg ntiajteb yeej nyiam nyiaj heevduas li nyiam Vajtswv. Txog caij tuaj hawm Vajtswv los, nws xum mus muag khoom, mus ua haujlwm, mus nrog luag noj luag haus, mus kev lomzem, mus nuv ntse, mus yo havzoo, mus ua raws siab nyiam heevduas. Yog yuav hais ntseg hais tsis tag li. Txojkev yuav hawm nyiaj thiab hawm Vajtswv mas nyuaj kawg nkaus rau tibneeg xaiv.

Yog koj tsis ua zoo, tsis ntev, koj yuav muab tej uas hais tag los no saib muaj nqi duas li Vajtswv lawm. Thaum txog sijhawm koj tuaj hawm Vajtswv thiab mloog Vajtswv Txojlus, koj yuav muab tej hais tag los no coj los siv ua koj txojkev tabkaum kom koj tsis txhob tau tuaj mus hawm Vajtswv. Nej ibtxhia yuav haistias, Xwbhwb, “I have to work on Sunday – *Xwbhwb kuv yuavtsum tau ua haujlwm rau hnuvso.*” (Show times fly)



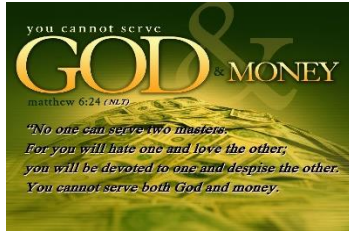
Kuv totaub tias peb nyob rau tiam no peb yuavtsum tau khwv thiaj li tau nyiaj los yug yus lub cuab lub yig. Yog koj yuavtsum tau ua haujlwm, yijmeem mus ua haujlwm. Tiamsis koj yuavtsum nrhiav lub sijhawm los mus teevtiam koj tug Vajtswv. Yog koj tsis ceevfaj, lub sijhawm yuav dhau mus ceev heev li. Ib lub lim tiam yuav dhau mus ua ob peb hli thiab yuav dhau mus xyoo lawm. (Show Our Savior Worship Service Time)



Tej pawgntseeg muaj hawm Vajtswv ob rau peb zaug rau Hnuvso thiab tseem muaj ib hnuv rau lub liamtiam rau cov uas tuaj tsis tau rau hnuvso. Yog koj mus tau lub sijhawm twg koj yuavtsum nco ntsoov mus kawm thiab mloog Vajtswv txojlus. Qhov tseem ceeb yog koj yuavtsum mus txais Vajtswv cov dejnum dawbhuv “The Lord Supper – Tus

Tswv Roojmov” uas muab tau kev zamtxim rau koj txojkev txhaum. Koj yuavtsum mus sibfim nrog cov ntseeg kom txojkev sib txhawb zog thiaj li yuav sib pab tau ruaj khovkho kom tsis txhob muaj kev dagntxias los kovyeej thaum koj qaugzog losyog koj ho yog tus pab lwmtus thaum lawv yog tus qaugzog.

II. Lub ntiajteb no muaj ntau yam kev dagntxias. Yog koj tsis ceevfaj koj yuav muab lwmyam saib muaj nqis duas li Vajtswv lawm. **(Show you cannot serve God and Money)**



Txojkev saib lwmyam muaj nqis dua yuav ua rau koj mus hawm tej ntawd. Yog koj ua li, koj yuav nyiam ibtug ntxub ibtug. Lolus qhia txog haistias yog koj tsua fuas nyiajtxiag uas yog khoom ntiajteb xwb ces koj yuav ntxub Vajtswv. Vim txog hnuv koj yuav mus hawm Vajtswv koj yuav mus ua lag ua luam, yuav tsis nco tuaj hawm thiab qhuas Vajtswv lawm. Tsis ntev koj yuav ntxub Vajtswv vim lwmtus ntseeg yuav nug koj txog txojkev tuaj hawm Vajtswv. Thaum no koj yuav chim thiab npaustaws.

Tej no ntag yuav ua rau koj tsis feeb mee rau txojkev ntshaw nyiaj losyog yuav tuaj mloog Vajtswv txojlus rau ntawm sab ntsujplig kom tau txojhia mus ibtxhis thiab ibtxhis.

Nej sim saib cov tibneeg billionaire - uas nrhiav nyiaj heevduas li Vajtswv. Thaum kawg lawv tau dabtsi. Xyoo 1928, cov muaj nyiaj npluanuj tuaj sibntsis ntawm Edgewater Beach Hotel in Chicago. The following were present: The president of the largest utility company, The greatest wheat speculator, The president of the New York Stock Exchange, A member of the President's Cabinet, The greatest "bear" in Wall Street, The president of the Bank of International Settlements, The head of the world's greatest monopoly. Collectively, these tycoons controlled more wealth than there was in the U.S. Treasury, and for years newspapers and magazines had been printing their success stories and urging the youth of the nation to follow their examples. Twenty-five years later, this is what had happened to these men – 25 xyoo tomqab lawm, muaj tshwm li no rau cov txivneej no:

(Show picture of wealthy men)



Charles Schwab



Albert Fall



Jesse Livermore



Ivar Drueger



Richard Whitney



Leon Fraser

The president of the largest independent steel company, “Charles Schwab, lived on borrowed money the last five years of his life and died broke – *Charles Schwab, ua lub neej txais nyiaj siv tsib xyoo uantej nws tag simneej rau ntawm txojkev pluag.*”

The greatest wheat speculator, “Arthur Cutten, died abroad, bankrupt – *Arthur Cutten, tuag txawv tebchaws thiab tsis muaj nyiaj li lawm.*”

President of the New York Stock Exchange, “Richard Whitney, served a term in Sing Sing Prison - *Richard Whitney, raug kaw tom lub tsev lojcu Sing Sing.*”

Member of the President's Cabinet, “Albert Fall, was pardoned from prison so he could die at home – *Albert Fall, rau zamtxim thaum nws tseem rau kaw kom nws thiaj li los tuag tom tsev.*”

The greatest "bear" in Wall Street, “Jesse Livermore, committed suicide – *Jesse Livermore, tua nws tus kheej.*”

The president of the Bank of International Settlements, “Leon Fraser, committed suicide – *Leon Fraser, tua nws tus kheej.*”

The head of the world's greatest monopoly, “Ivar Drueger, committed suicide – *Ivan Druger, tua nws tus kheej.*”

All of these men had learned how to make money, but not one of them had learned how to live – *Txhua tus txivneej no paub nrhiav nyiaj, tiamsis lawv tsis muaj ibtug paub ua lub neej.*” (Source Unknown)

III. Yexus haistias, (Show Luke 16:13)



“No servant can serve two masters. Either he will hate the one and love the other, or he will be devoted to the one and despise the other. You cannot serve both God and Money – *Yeej tsis muaj ibtug tubtxib yuav ua haujlwm tau rau obtug tswv. Yog nws ua li ntawd, nws yuav ntsub ibtug thiab nyiam ibtug; nws yuav hwm ibtug thiab saib tsis taus ibtug. Koj yuav hawm tsis tau obtug ntawm Vajtswv thiab nyiaj txiag.*” (Lukas 16:13) Peb yeej pom li no nyob rau hauv tej lub koomhaum Hmoob? Ib lub yeej tsis mus koom ib lub li vim nws muaj cov tibneeg uas nws tsis nyiam ua tswvcuab rau lub koomhaum ntawd. Lub tod los

yeej tsis tuaj koom nrog lub no li vim muaj cov tod tsis nyiam cov ntawd no. Qhov no zoo sisthoj li Vajtswv txojlus “*nws yuav ntsub ibtug thiab nyiam ibtug.*”

Thaum tibneeg ua li no, tibneeg yuav ua rau lwmtus mobsiab thiab tu siab. Yexus samhwm lolus kawg ntawm nqi 13 hais li no, “You cannot serve both God and Money – *Koj yuav hawm tsis tau obtug ntawm Vajtswv thiab nyiaj txiag.*” (Lukas 16:13) (Show The Voice in the Wilderness)



The Voice in the Wilderness sau haistias, “Money will buy a bed but not sleep – *Nyiaj yuav tau lub txaj tiamsis yuav tsis tau lub sijhawm tsaugzog; books but not brains – yuav tau phau ntawv tiamsis tsis muaj hlwb; food but not appetite – yuav tau zaubmov tiamsis noj tsis qab; finery but not beauty – yuav tau khoom zoo tiamsis ua tsis tau zoo nkauj; a house but not a home – yuav tau lub tsev tiamsis tsis yog lub chaw nyob; medicine but not health – yuav tau tshuaj tiamsis kho tsis tau tus mob; luxuries*

but not culture – *yuav tau ntau yam zoo tiamsis tibneeg tsis qhuas; amusements but not happiness – yuav tau lwmtus nyiam koj tiamsis tsis muaj kev kajsiab; religion but not salvation – yuav tau kev ntseeg tiamsis tsis tau txojtsia; a passport to everywhere but heaven – muaj ntawv mus rau txhua qhov chaw tiamsis mus tsis tau ntuj ceebsheej.*” ([The Voice In the Wilderness, quoted in Discipleship Journal, Issue 53, 1989, p. 21.](#))

Cov kwvtij hlub thiab movtshua. Vajtswv thawj nqi Kevcai Tswjhw – First Commandment haistias, “You shall have no other god – *Nej tsis txhob muaj dua lwmtus vajtswv*” (Khiavdim 20:3) Luther sau haistias, *Zajlus no yog txhais li cas? Peb yuav tau paub ntshai, hlub, thiab ntseeg Vajtswv tshaj txhuayam.* (Show 1st Com.)



Koj puas ua li no? Yog kuv nug koj haistias, “How is your faith – *koj txojkev ntseeg zoo li cas? Kuv ntseeg haistias koj yuav tsis teb haistias, “I hope I live a good life that I can go to heaven – kuv xav haistias, kuv ua lub neej zoo thiab kuv yuav tau mus ntuj ceebsheej. This is a wrong answer! You should said that “I know I will be in heaven, because I believe and trust Jesus as my Lord and Savior – Koj teb li no tsis yog lawm! Koj yuavtsum teb haistias, “Kuv paub haistias kuv yuav mus ntuj ceebsheej, vim Kuv ntseeg thiab cia siab rau Yexus ua kuv tus Tswv thiab Cawmseej.” Cia peb tsis txhob hawm lwmyam hauv peb lub neej, vim peb yeej hawm tsis tau obtug Tswv. Peb tsuas*

hawm tau ibtug Tswv xwb. Tus ntawd yog peb tus Cawmseej Tswv Yexus Khetos. Asmees.

Thov kom Vajtswv txojlus pub rau peb sawvdaws totaub thiab tau nyob kajsiab lug rau ntawm Tswv Yexus Khetso lub npe. Peb txhua tus uas yog Vajtswv cov menyuum, peb sawvdaws hais: Asmees.